

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 17. září 2020 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État – Francie) – Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation v. Compagnie des pêches de Saint-Malo

(Věc C-212/19) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Státní podpory – Pojem – Ztroskotání ropného tankeru Erika – Režim podpor ve prospěch podniků produkujících akvakultury a rybářských podniků – Rozhodnutí prohlašující režim podpor za částečně neslučitelný se společným trhem a nařizující navrácení poskytnutých podpor – Posouzení platnosti – Zkoumání i bez návrhu – Přípustnost – Nepodání žaloby na neplatnost žalovanou v původním řízení – Úleva na odvodech na sociální zabezpečení – Zaměstnanecké odvody – Zvýhodnění – Určení osoby povinné k navrácení podpor“)

(2020/C 423/09)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobce: Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

Žalovaná: Compagnie des pêches de Saint-Malo

Výrok

Rozhodnutí Komise 2005/239/ES ze dne 14. července 2004 týkající se některých podpor, realizovaných Francií ve prospěch producentů akvakultury a rybářů je neplatné v rozsahu, v němž kvalifikuje úlevu na zaměstnaneckých odvodech přiznanou Francouzskou republikou rybářům v období od 15. dubna do 15. října 2000 jako státní podporu neslučitelnou se společným trhem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 164, 13.5.2019.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 15. října 2020 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Naczelny Sąd Administracyjny – Polsko) – E. Sp. z o.o. Sp. k. v. Minister Finansów

(Věc C-335/19) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Společný systém daně z přidané hodnoty (DPH) – Směrnice 2006/112/ES – Článek 90 – Snížení základu DPH – Celkové nebo částečné nezaplacení ceny – Podmínky uložené vnitrostátní právní úpravou pro uplatnění nároku na snížení – Podmínka, podle které dlužník nesmí být v insolvenčním řízení nebo v likvidaci – Podmínka, podle které musí být věřitel a dlužník osobami povinnými k DPH“)

(2020/C 423/10)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: E. Sp. z o.o. Sp. k.

Žalovaný: Minister Finansów

Výrok

Článek 90 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládán v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která váže snížení základu daně z přidané hodnoty (DPH) na podmínku, aby byl dlužník ke dni dodání zboží nebo poskytnutí služby a ke dni předcházejícímu dni podání opravného daňového přiznání s cílem využít tohoto snížení registrován jako osoba povinná k DPH a nebyl v insolvenčním řízení nebo v likvidaci a aby i věřitel byl ke dni předcházejícímu dni podání opravného daňového přiznání stále registrován jako osoba povinná k DPH.

(¹) Úř. věst. C 280, 19.8.2019.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 21. října 2020 – Evropská centrální banka v. Estate of Espírito Santo Financial Group SA, v likvidaci

(Věc C-396/19 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek – Rozhodnutí 2004/258/ES – Článek 4 odst. 1 písm. a) – Protokol o statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (ECB) – Článek 10 odst. 4 – Přístup k dokumentům ECB – Rozhodnutí Rady guvernérů – Důvěrnost zasedání a jednání orgánů ECB – Výsledek jednání – Částečné odepření přístupu – Porušení ochrany veřejného zájmu – Povinnost uvést odůvodnění“)

(2020/C 423/11)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská centrální banka (zástupci: F. Malfrère a M. Ioannidis, zmocněnci, ve spolupráci s H.-G. Kamannem, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Estate of Espírito Santo Financial Group SA, v likvidaci (zástupci: D. Duarte de Campos a S. Estima Martins, advogados)

Výrok

- 1) Bod 1 výroku rozsudku Tribunálu Evropské unie ze dne 13. března 2019, Espírito Santo Financial Group v. ECB (T-730/16, nezveřejněný, EU:T:2019:161), se zrušuje v rozsahu, v němž Tribunál zrušil rozhodnutí Evropské centrální banky (ECB) ze dne 31. srpna 2016, kterým byl částečně odepřen přístup k některým dokumentům vztahujícím se k jejímu rozhodnutí ze dne 1. srpna 2014, týkajícímu se společnosti Banco Espírito Santo SA, v rozsahu, v němž jí ECB v tomto rozhodnutí odepřela přístup k částce úvěru uvedené ve výňatcích ze zápisu, ve kterém bylo zaznamenáno rozhodnutí Rady guvernérů ECB ze dne 28. července 2014.
- 2) Bod 3 výroku rozsudku Tribunálu Evropské unie ze dne 13. března 2019, Espírito Santo Financial Group v. ECB (T-730/16, nezveřejněný, EU:T:2019:161), se zrušuje v rozsahu, v němž v něm bylo rozhodnuto o nákladech řízení.
- 3) Ve zbývajících částech se kasační opravný prostředek zamítá.
- 4) Žaloba na neplatnost, kterou podala společnost Espírito Santo Financial Group SA, jež je v likvidaci, se zamítá v rozsahu, v němž zní na zrušení rozhodnutí Evropské centrální banky (ECB) ze dne 31. srpna 2016, kterým byl částečně odepřen přístup k některým dokumentům vztahujícím se k jejímu rozhodnutí ze dne 1. srpna 2014, týkajícímu se společnosti Banco Espírito Santo SA, v rozsahu, v němž jí ECB v tomto rozhodnutí odepřela přístup k částce úvěru uvedené ve výňatcích ze zápisu, ve kterém bylo zaznamenáno rozhodnutí Rady guvernérů ECB ze dne 28. července 2014.
- 5) Společnost Espírito Santo Financial Group SA, která je v likvidaci, ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených Evropskou centrální bankou v řízení v prvním stupni i v tomto řízení o kasačním opravném prostředku.